

CTY CỔ PHẦN VINACAFÉ BIÊN HÒA

Số : ...902.../VNCF/KT/CBTT

V/v điều chỉnh mức đại diện và cử người đại diện
Quản lý phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty Cà
phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên
Hòa.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

Biên Hòa, ngày 11 tháng 12 năm 2012.

CÔNG BỐ THÔNG TIN

- Kính gửi:**
- Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM
 - Trung tâm Lưu ký Chứng khoán (VSD)

Tên TCPH : CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFÉ BIÊN HÒA
Trụ sở chính : Khu Công nghiệp Biên Hòa 1, P.An Bình, tỉnh Đồng Nai.
Điện thoại : (84 61) 3 836 554 - 3 834 470
Fax : (84 61) 3 836 108
Sàn giao dịch : Sở Giao dịch chứng khoán Tp. HCM (Hose)

Nội dung thông tin công bố:

- Căn cứ quyết định số 315/QĐ-TCCB của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam ngày 06 tháng 12 năm 2012.
- Căn cứ quyết định số 316/QĐ-TCCB của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam ngày 06 tháng 12 năm 2012.

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa xin thông báo về việc điều chỉnh mức đại diện và cử người đại diện Quản lý phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa như sau :

1. Người đại diện phần vốn Nhà nước trước khi điều chỉnh :

Ông Đoàn Đình Thiêm – Chủ tịch Hội đồng Thành viên Tổng Công ty Cà phê Việt Nam kiêm Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa làm đại diện quản lý 75% phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa.

Ông Phạm Quang Vũ – Tổng Giám đốc kiêm Phó Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa làm đại diện quản lý 25% phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa.

2. Người đại diện phần vốn Nhà nước sau khi điều chỉnh :

Ông Đoàn Đình Thiêm – Chủ tịch Hội đồng Thành viên Tổng Công ty Cà phê Việt Nam kiêm Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa làm đại diện quản



lý 65% phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa.

Ông Nguyễn Công Trung – Phó Ban Pháp chế Thanh tra Tổng Công ty Cà phê Việt Nam kiêm Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa, làm người đồng đại diện 10% phần vốn góp Nhà nước của Tổng Công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa.

Ông Phạm Quang Vũ – Tổng Giám đốc kiêm Phó Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa làm đại diện quản lý 25% phần vốn Nhà nước của Tổng Công ty cà phê Việt Nam tại Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. *

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HC, KT

NGƯỜI CÔNG BỐ THÔNG TIN



TỔNG GIÁM ĐỐC
Lê Hùng Dũng

Đính kèm:

- Quyết định 315/QĐ-TCCB.
- Quyết định 316/QĐ-TCCB



Vina Coffee Anh

TỔNG CÔNG TY CÀ PHÊ
VIỆT NAM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 315 /QĐ-TCCB

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 12 năm 2012

QUYẾT ĐỊNH

C.TY CP VINA CAFÉ BIÊN HÒA

CÔNG VĂN ĐẾN

Số: 429 Ngày: 10 / 12 / 12

V/v Điều chỉnh mức đại diện phần vốn Nhà nước
của Tổng công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty cổ phần

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TỔNG CÔNG TY CÀ PHÊ VIỆT NAM

Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2005;

Căn cứ Quyết định số 980/QĐ-TTg ngày 25/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển Công ty mẹ - Tổng công ty Cà phê Việt Nam thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu;

Căn cứ Quyết định số 475/2011/QĐ-TTg ngày 31/03/2011 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Cà phê Việt Nam;

Căn cứ Nghị quyết số 231 - NQ/ĐU ngày 29/11/2012 của Ban Thường vụ Đảng ủy và Nghị quyết số 1062/NQ-HĐTV ngày 29/11/2012 của Hội đồng thành viên Tổng công ty Cà phê Việt Nam;

Theo đề nghị của Ban Điều hành Tổng công ty Cà phê Việt Nam,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Điều chỉnh mức đại diện phần vốn của Tổng công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty cổ phần Vinacafe Biên Hòa của ông **Đoàn Đình Thiêm** - Chủ tịch Hội đồng thành viên Tổng công ty Cà phê Việt Nam từ 75% xuống còn 65% (sáu mươi lăm phần trăm);

Điều 2. Trách nhiệm, nghĩa vụ và quyền lợi của người đại diện quản lý phần vốn nhà nước tại Công ty:

- Ông Đoàn Đình Thiêm có trách nhiệm thực hiện nhiệm vụ theo quy định tại Điều 72 Luật Doanh nghiệp; Điều lệ Công ty cổ phần Vinacafe Biên Hòa; Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Cà phê Việt Nam, Quy chế quản lý vốn của Vinacafe đầu tư vào doanh nghiệp khác ban hành kèm theo Quyết định số 352/TCT-TCCB/QĐ ngày 24/11/2008 của Hội đồng quản trị Tổng công ty Cà phê Việt Nam, các quy định khác của Nhà nước về người đại diện phần vốn Nhà nước tại công ty cổ phần.

Điều 3: Ban điều hành, Kế toán trưởng, Trưởng Ban Tổ chức cán bộ, Trưởng các Ban/Văn phòng/Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cà phê Việt Nam, thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan thuộc Tổng công ty Cà phê Việt Nam, và cán bộ có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- ĐU, HĐQT;
- Ban ĐM&PTDN TCT;
- Lưu TCCB, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
THÀNH VIÊN HĐQT - TỔNG GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Nam Hải

TỔNG CÔNG TY CÀ PHÊ
VIỆT NAM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 316 /QĐ-TCCB

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 12 năm 2012

QUYẾT ĐỊNH

C.TY CP VINA CAFÉ BIÊN HÒA

CÔNG VĂN BẢN

Số... 430... Ngày... 10... 12... 12...

V/v cử người đại diện quản lý phần vốn nhà nước của
Tổng công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty cổ phần

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN TỔNG CÔNG TY CÀ PHÊ VIỆT NAM

Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2005;

Căn cứ Quyết định số 980/QĐ-TTg ngày 25/6/2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển Công ty mẹ - Tổng công ty Cà phê Việt Nam thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên do Nhà nước làm chủ sở hữu;

Căn cứ Quyết định số 475/2011/QĐ-TTg ngày 31/03/2011 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Cà phê Việt Nam;

Căn cứ Nghị quyết số 231 - NQ/ĐU ngày 29/11/2012 của Ban Thường vụ Đảng ủy và Nghị quyết số 1062/NQ-HĐTV ngày 29/11/2012 của Hội đồng thành viên Tổng công ty Cà phê Việt Nam;

Theo đề nghị của Tổng giám đốc Tổng công ty Cà phê Việt Nam,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Tiếp tục cử ông: **Nguyễn Công Trung** - Phó Ban Pháp chế Thanh tra Tổng công ty Cà phê Việt Nam, làm người đồng đại diện phần vốn góp của Tổng công ty Cà phê Việt Nam tại Công ty cổ phần Vinacafe Biên Hòa.

- Ông Nguyễn Công Trung đại diện 10% phần vốn góp của Tổng công ty tại Công ty cổ phần Vinacafe Biên Hòa.

Điều 2. Trách nhiệm, nghĩa vụ và quyền lợi của người đại diện quản lý phần vốn nhà nước tại Công ty:

- Ông Nguyễn Công Trung có trách nhiệm thực hiện nhiệm vụ theo quy định tại Điều 72 Luật Doanh nghiệp; Điều lệ Công ty cổ phần Vinacafe Biên Hòa; Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Cà phê Việt Nam, Quy chế quản lý vốn của Vinacafe đầu tư vào doanh nghiệp khác ban hành kèm theo Quyết định số 352/TCT-TCCB/QĐ ngày 24/11/2008 của Hội đồng quản trị Tổng

công ty Cà phê Việt Nam, các quy định khác của Nhà nước về người đại diện phần vốn Nhà nước tại công ty cổ phần.

Điều 3: Ban điều hành, Kế toán trưởng, Trưởng Ban Tổ chức cán bộ, Trưởng các Ban/Văn phòng/Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cà phê Việt Nam, thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan thuộc Tổng công ty Cà phê Việt Nam, và cán bộ có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- ĐU, HĐTV;
- Ban ĐM&PTDN TCT;
- Lưu TCCB_h, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CHỦ TỊCH**



Đoàn Đình Thiêm